**Казанцева Е.М., учитель английского языка,**

 **Трубилова И.В.,учитель русского языка и литературы,**

 **МБОУ «Лице5й №2», г. Братска**

 **ПРИЛОЖЕНИЕ №1**

 **Проектная карта№1**

**Тема:** **Тема: «Диалог двух культур»: некоторые образцы английской литературы и их переводы.**

1. Александр Милн. Подготовьте презентацию и её защиту о писателе на английском языке.
2. Какие произведения Милна переведены на русский язык?
3. Кто переводил произведения этого автора? Выявите особенности перевода.
4. Подготовьте инсценировку текста «Баллады о королевском бутерброде».
5. Сделайте инсталляцию на тему «Герои А. Милна». Продумайте её защиту.

**Проектная карта№2**

**Тема:** **Тема: «Диалог двух культур»: некоторые образцы английской литературы и их переводы**

1. Уияльм Шекспир. Подготовьте презентацию и её защиту о писателе на английском языке.
2. Какие произведения Шекспира переведены на русский язык?
3. Кто переводил произведения этого автора? Выявите особенности перевода.
4. Подготовьте небольшое театральное представление – сцена свидания Ромео и Джульетты.
5. Сделайте инсталляцию на тему «Герои Шекспира». Продумайте её защиту.

**Проектная карта№3**

**Тема: Тема: «Диалог двух культур»: некоторые образцы английской литературы и их переводы.**

1. Роберт Бёрнс. Подготовьте презентацию и её защиту о писателе на английском языке.
2. Какие произведения Бёрнса переведены на русский язык?
3. Кто переводил произведения этого автора? Выявите особенности перевода.
4. Подготовьте небольшое театральное представление. Инсценируйте стихотворение «Честная бедность».
5. Сделайте инсталляцию на тему «Герои Бёрнса». Продумайте её защиту.

**Проектная карта№4**

**Тема: Тема: «Диалог двух культур»: некоторые образцы английской литературы и их переводы**

1. Льюис Кэрролл. Подготовьте презентацию и её защиту о писателе на английском языке.
2. Какие произведения Кэрролла переведены на русский язык?
3. Кто переводил произведения этого автора? Выявите особенности перевода.
4. Подготовьте небольшое театральное представление – отрывок из «Алисы в стране чудес».
5. Сделайте инсталляцию на тему «Герои Кэрролла». Продумайте её защиту.